

# منشور مراقبین NSW

## جدول 1 قانون NSW Carers (Recognition) Act 2010

مراقب کسی است که بطور مداوم و بدون مزد به کسانی که بخاطر معلولیت، بیماری روانی، بیماری مزمن یا کشنده، زوال عقل یا کهولت به کمک نیاز دارند کمک می‌کند. اقوام و دوستانی که چنین مراقبت، پشتیبانی و کمکی را عرضه می‌کنند مراقب هستند.

### 1. مراقبین کمک ارزشمندی به جامعه می‌کنند

- (a) NSW کمک ارزشمند اجتماعی و اقتصادی مراقبین را در جامعه تصدیق می‌کند.
- (b) مراقبین باید همان حقوق، گزینه‌ها و فرصتهایی را داشته باشند که بقیه استرالیایی‌ها دارند.
- (c) دانش و تجربه منحصر به فرد مراقبین باید شناخته شده و تصدیق شود.
- (d) باید به رابطه بین مراقبین و افرادی که آنها از ایشان مراقبت می‌کنند احترام گذاشته شود.

### 2. سلامتی و تندرستی مراقبین مهم است

- (a) از مراقبین باید پشتیبانی شود تا از سلامتی و تندرستی بهینه برخوردار باشند و در زندگی خانوادگی، اجتماعی و جامعه، استخدام و تحصیل شرکت کنند.
- (b) از مراقبین باید پشتیبانی شود تا بین نقش مراقبتشان و نقشهای دیگر، مثل کار و تحصیل، تعادلی را ایجاد کنند.

### 3. مراقبین افراد گوناگونی هستند و در محدوده نقش مراقبتشان و ورای آن نیازهای انفرادی دارند

- (a) نیازهای متنوع مراقبین باید در خط مشی، برنامه‌ها و ارائه خدمات با در نظر گرفتن فرهنگ و زبان، سن، معلولیت، مذهب، وضعیت اجتماعی - اقتصادی، محل اقامت، جنسیت و تمایلات جنسی شناخته و تصدیق شود.
- (b) باید به ارزشها، میراث و مفاهیم مراقبت بومی و جزیره نشین تنگه تارس احترام گذاشته و برای آن ارزش قائل شد.
- (c) چالشهای اضافی مراقبینی که در مناطق روستایی و دور افتاده زندگی می‌کنند باید شناخته و تصدیق شود.
- (d) کودکان و جوانانی که مراقب هستند باید پشتیبانی شوند تا به همه تواناییهای بالقوه خود برسند.

### 4. مراقبین در مراقبت شریک هستند

- (a) باید گزینه‌ها، نظرات و نیازهای مراقبین و کسانی که آنها از ایشان مراقبت می‌کنند در ارزیابی، برنامه ریزی، ارائه و بازبینی خدماتی که به کسانی که مراقبین از آنها مراقبت می‌کنند عرضه می‌شود در نظر گرفته شود.
- (b) مراقبین باید به پشتیبانی و خدمات مناسب ارجاع شده و برای دسترسی به آن کمک دریافت کنند.
- (c) پشتیبانی از مراقبین باید به موقع، پاسخگو، مناسب و قابل دسترسی باشد.